

VERSUS

IL VERSATORE

Il versatore **Versus** è realizzato con materiali pregiati: leghe speciali di alluminio e acciaio inox, interamente lucidato a mano e impreziosito da uno particolare trattamento protettivo tale da ottenere colorazioni diverse brillanti e stabili nel tempo. Il **Versus** ha uno speciale dispositivo che permette, con un semplice movimento di rotazione, di ottenere l'espansione dell'anello di guarnizione e farlo quindi aderire all'interno del collo della bottiglia.

The Versus bottle spout is made from truly fine materials: special alloys of aluminium and stainless steel, all hand polished and enhanced by a special protective treatment to obtain many brilliant, age resistant colours. Versus has a special mechanism that, with a simple turn, expands the seal ring and makes sure it adheres to the inside of the bottle neck.



Spina trasversale



Sfera mobile in acciaio inox
Sliding stainless steel ball



FUNZIONAMENTO • OPERATION

Il corpo superiore del **Versus** contiene una sfera mobile in acciaio inox; questa durante la mescolta si posiziona su una spina trasversale al foro di uscita, consentendo l'ossigenazione del vino.

Quando la bottiglia è in verticale, la sfera ritorna nella sede e praticamente rende stagna la bottiglia stessa proteggendo il contenuto da eventuali agenti esterni.

The top of Versus contains a sliding stainless steel ball. When pouring the ball slides onto a fin at the side of the mouth, thereby allowing the wine to breathe. When the bottle is upright, the ball returns back and makes the bottle practically airtight, protecting the contents from external agents.

DIMENSIONI • DIMENSIONS

Altezza - Height	77 mm
Diametro - Diameter	26 mm
Peso - Weight	60 g

designed by



Artis è un marchio di Trasmissioni Buzzolan srl
Via S.M. Kolbe, 53
36016 Thiene (Vicenza) • Italy
Tel. +39 0445 386058
Fax +39 0445 386108
info@artisitaly.it
www.artisitaly.it